

Le sous-amendement (M. Hahn) mis aux voix n'est pas adopté.

ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Aitken (M ^{11e})	Knight
Argue	Knowles
Balcer	Leboe
Barnett	MacDonnell (Greenwood)
Bell	MacLean
Blackmore	McBain
Blair	McCullough (Moose-Mountain)
Bryce	McGregor
Bryson	McLeod
Cameron (Nanaïmo)	Michener
Campbell	Mitchell (London)
Cardiff	Monteith
Casselman	Montgomery
Charlton	Murphy (Lambton-Ouest)
Churchill	Nicholson
Coldwell	Nowlan
Diefenbaker	Pallett
Dinsdale	Patterson
Dufresne	Pearkes
Ellis	Quelch
Fairclough (M ^{me})	Robinson (Bruce)
Ferguson	Shaw
Fleming	Smith (Battle-River-Camrose)
Fulton	Stanton
Gillis	Starr
Green	Thomas
Hahn	Tustin
Hansell	White (Hastings-Frontenac)
Harkness	White (Middlesex-Est)
Herridge	Wylie
Hodgson	Yuill
Holowach	Zaplitny—67
Howe (Wellington-Huron)	
Johnson (Kindersley)	
Johnston (Bow-River)	

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.	MM.
Anderson	Dumas
Applewhaite	Enfield
Ashbourne	Eudes
Balcom	Eyre
Batten	Fairey
Benidickson	Follwell
Bennett	Gagnon
Blanchette	Gardiner
Boisvert	Garland
Bonnier	Gauthier
Bourget	(Lac-Saint-Jean)
Bourque	Gauthier (Nickel Belt)
Breton	Gauthier (Portneuf)
Brisson	Gour (Russell)
Brown (Brantford)	Gregg
Brown (Essex-Ouest)	Harris
Bruneau	Harrison
Buchanan	Henderson
Byrne	Henry
Cameron (High Park)	Houck
Campney	Howe (Port-Arthur)
Cardin	Huffman
Caron	Hunter
Carter	James
Cauchon	Jutras
Cavers	Kirk (Shelburne-Yarmouth-Clare)
Clark	Lafontaine
Crestohl	Langlois (Berthier-Maskinongé-Delanaudière)
Dechêne	Lapointe
Decore	Lavigne
Denis	Leduc (Gatineau)
Deschatelets	
Deslières	
Dickey	

Leduc (Jacques-Cartier-Lasalle)	Proudfoot
Leduc (Verdun)	Prudham
Lefrançois	Purdy
Lesage	Ratelle
Lusby	Reinke
MacEachen	Richard (Ottawa-Est)
MacKenzie	Richard (Saint-Maurice-Lafèche)
MacNaught	Roberge
Macnaughton	Robertson
McCann	Robinson (Simcoe-Est)
McIlraith	Rochefort
McIvor	Roy
McMillan	St-Laurent (Québec-Est)
McWilliam	St-Laurent (Témiscouata)
Mang	Schneider
Marler	Shipley (M ^{me})
Massé	Stick
Matheson	Stuart (Charlotte)
Ménard	Studer
Meunier	Thatcher
Michaud	Thibault
Mitchell (Sudbury)	Valois
Monette	Villeneuve
Murphy (Westmorland)	Vincent
Philpott	Weaver
Pinard	Weir
Poulin	White (Waterloo-Sud)
Power (Québec-Sud)	Winters—121
Power (Saint-Jean-Ouest)	

M. l'Orateur: Je déclare que le sous-amendement n'est pas adopté.

M. Winch: J'ai païré avec le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration (M. Pickersgill). Si j'avais pu voter, j'aurais appuyé le sous-amendement.

M. l'Orateur: L'amendement à la motion principale est maintenant mis aux voix. Que ceux qui sont en faveur disent oui.

Des voix: Oui.

M. l'Orateur: Que ceux qui s'opposent à l'amendement disent non.

Des voix: Non.

M. l'Orateur: A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. l'Orateur: Faites l'appel nominal. Si je comprends bien, les whips me font savoir que les députés de leur groupe ont été appelés.

(L'amendement de M. Diefenbaker, mis aux voix, n'est pas adopté.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Aitken (M ^{11e})	Charlton
Argue	Churchill
Balcer	Coldwell
Barnett	Diefenbaker
Bell	Dinsdale
Blackmore	Dufresne
Blair	Ellis
Bryce	Fairclough (M ^{me})
Bryson	Ferguson
Cameron (Nanaïmo)	Fleming
Campbell	Fulton
Cardiff	Gillis
Castleden	Green